

# 자기 자신의 돈을 빌리기 위해 돈을 쓰지 마십시오.

## Tax Refund Anticipation Loans(세금 반환 사전 대출)의 위험들과 비용들

**흔히 말하는 “Tax Refund” 이란 진짜 세금 반환이 아닙니다: 세금 반환 사전 대출입니다.**

이미 당신에게 속해 있는 돈을 빌리시는데 드는 비용이 높은 비용을 어떻게 지불하시고 싶으십니까? 우스게 소리로 들리시지요, 그렇죠? 그러나 이것은 소득세 보고 때가 되면 무모한 RALs(Refund Anticipation Loans) 세계에서 정말 많은 사람들에게 일어나는 실제 상황입니다.

여러분은 소득세 보고 때에 하는 “빠른 현금 반환”, “급행 돈” 또는 “즉시 반환” 이란 광고들에 끌리시게 되실 것입니다. 이들 광고 들은 여러분의 반환금을 단지 하루나 이틀만에 심지어는 당장 받을수 있다고 제안합니다. 조심하십시오! 이 “빠른 현금 반환” 이란 많은 광고들은 사실 세금 반환 사전 대출(RALs)의 대출금을 말합니다.

RAL을 빌려서 쓰신다는 것은 이미 여러분 자신이 이 소유한 세금 반환금을 빌리시는 것입니다. 그리고 RALs는 종종 자신들이 번 소득에 대하여 세금을 돌려 받게 되어 있는 저소득층이나 중상층들의 직장인들 사이에 돈이 필요한 사람들을 상대로 장사를 합니다.

**자신의 반환금을 빌리는데  
세배수의 이자율을 지불하지 마십시오.**

RALs는 아주 엄청나게 비쌉니다. 대출 수수료가 보통 \$30에서 \$90에 걸쳐 있는데 이것을 연비용(APRs)로 바꾸어 말하자면 약 60%에서 700% 가 넘어갑니다. 만약 여러분이 빌리는 모든 돈을 이 비율로 갚게 된다면 여러분은 아마 파산하게 될 것입니다. 그리고 IRS(국세청)로부터 높은 이자나 여러 수수료들을 들이지 않고 반환금을 받는 것보다 단지

몇 일 빠를 뿐입니다. 여러분이 어렵게 번돈으로 다른 사람의 주머니를 채워 주고 있는 것입니다.

RAL 비용들은 세금 보고서 작성비, 전자보고 수수료 그리고 그 밖의 다른 요금들이 합쳐져 있어 결국에는 여러분의 반환금의 큰 부분을 잡아먹게 될 것입니다.

**RALs는 당신의 재정 상태에  
위험을 줄 수 있습니다.**

그들의 비싼 비용들에 더해서 RALs는 아주 위험한 것일 수 있습니다. RAL은 세무 대행 업자와 결탁한 은행으로

부터 대출을 받기 때문에 만약 IRS에서 여러분에게 반환금을 주지 않는다면 혹은 늦어진다거나 기대한 것보다 적게 받게 된다 해도 반드시 되 갚아야 합니다. 만약 RAL에서 받은 돈을 갚지 않는다면 그 대금업자는 여러분의 신용 평가에 나쁜 기록을 남기게 하거나 채권 대행 업체를 시켜 돈을 갚도록 할 수도 있습니다. 게다가 여러분은 RAL을 신청 할 때 대금업자에게 여러분이 갚아야 할 빚들 즉, 지난 세금 대출 빚들에 대해 여러분의 세금 반환금을 가져갈 수 있는 권리를 주게 됩니다.

### 보 기:

**\$2000 세금 반환의 RAL을 받기위해 드는 비용**

RAL 대출 수수료:	\$75
전자 기록 수수료:	\$40
여러분이 세무 대행 업체에게 지불 하는데 필요한 돈과 그 외의 수수료:	\$100
합 계:	\$215

**이것은 여러분의 반환금의 10%가 넘습니다!**

**이RAL은 IRS에서 받는 것보다 10일 먼저 받아 쓴다면 142%  
의 연비용(APRs)을 내게 되는 것입니다.**

이 책자는 the Annie E. Casey Foundation과 the George H. & Mifflin Memorial Fund에 의해 자금을 제공 받았습니다. 그들의 후원에 감사의 말을 전합니다. 그러나 이 책자에 표현 되어진 견해는 National Consumer Law Center(전국 소비자 법률 센터)의 것이며 the Annie E. Casey Foundation과 the Mifflin Memorial Fund의 의견이

반영된 것이 아님을 알려 드립니다. 또한 이 책자는 the Administration on Aging, Department of Health and Human Services Washington D.C.의 No. 90-AP-2640 보조금의 일부로 제공 되어졌습니다. 보는 시각이나 의견들은 순전히 National Consumer Law Center(전국 소비자 법률 센터) 사람들에 의한 것입니다.

## 소득세 보고 시기에 절약하는 방법들

소득세 보고 때에 RAL -대부분의 사람들에게겐 필요하지 않습니다.- 을 피하고 돈을 절약할 수 있는 방법들이 여기 있습니다:

**E-File(전자보고)로 바로 적립.** 여러분의 반환금을 빨리 받기 위해 소득 신고를 전자적(E-File)으로 신청 하십시오. IRS에 반환금을 여러분의 은행 통장에 바로 적립해 주도록 요구하십시오. - 여러분의 통장 번호를 소득세 신고서에 써 주시면 됩니다. 이렇게 하시면 대출을 위해 단 한 푼도 들이지 않고 10일 안에 그 돈을 받을 수 있습니다. 몇 개의 세금 준비 프로그램들(“VITA” 사이트라 불림)에서 세금들을 전자적으로 보고하실 수 있습니다. 만약 여러분이 인터넷을 이용하실 수 있으시다면 “www.icanefile.org” 에서 무료 세금 보고 준비와 전자보고를 하실 수 있으실 것입니다.

**은행통장을 개설하십시오.** 만약 은행통장을 가지고 있지 않으시다면 바로 적립의 혜택을 받기 위해 하나 개설 하십시오. 여러분의 세금 반환을 받는데 적금 통장(Saving Account)을 이용해서도 되는데 이렇게 하면 그 돈 중 일부를 집이나 차의 할부금을 내기 위해 아껴두시거나 또는 이자 수익을 만드실 수도 있습니다.

**조금만 더 기다리십시오.** 여러분은 세금 반환으로 받을 현금이 오늘 꼭 있어야만 합니까? \$100에 가까운 돈을 절약하기 위해 몇 주만 기다리실 수 있으십니까? 만약 여러분이 급하게 낼 고지서가 있다면 IRS로 부터 수표를 받을때까지 시간을 조금만 더 달라고 부탁 하십시오. 오래된 고지서를 내기 위해서 새로 비싼 빚을 지지 마십시오.

**Check Casher는 피하십시오.** Check Casher들은 RAL과 세금 반환 수표를 현금화 하는데 과외 수수료를 부과합니다. 어떤 Check Casher들은 RAL수표를 현금화하는데 최고 7%-평균은 약 3%-까지 부과합니다. 이는 만약 여러분이 \$2000을 반환 받는다면 RAL수표를 현금

화 하는데 RAL과 세금 보고 준비 비용에 더해서 평균 \$60의 비용이 들게 됩니다. 가장 현명한 행동은 은행 통장을 이용 하시는 것입니다.

## \$는 절약하고 RALs는 피하고- VITA 사이트 이용

소득세 보고 시기에 돈을 절약하는 가장 좋은 방법은 Volunteer Income Tax Assistance(VITA:세무업무 자원봉사)사이트를 이용하는 것입니다. VITA사이트는 저소득층과 중산층의 소득세를 내는 사람들에게 무료 세금 보고 준비를 제공합니다. VITA사이트들은 IRS에 의해 후원되며 도서관과 시민 회관 그리고 소득세보고 시기엔 다른 장소에서도 찾을 수 있습니다.

가장 가까운 VITA사이트를 찾으시려면 IRS 일반 도움 전화 1-800-TAX-1040으로 전화 하시거나 [www.tax-coalition.org](http://www.tax-coalition.org)를 방문하십시오.

다음은 여러분의 지역에서 봉사하고 있는 VITA사이트입니다:

77 Summer Street • 10th Floor  
Boston, MA 02110  
(617) 542-8010  
Fax: (617) 542-8028  
[www.consumerlaw.org](http://www.consumerlaw.org)



# 자기 자신의 돈을 빌리는데 돈을 쓰지 마십시오

세금반환사전대출의  
위험과 비용 **Tax**  
**Refund**  
**Anticipation**  
**Loans**

전국  
소비자 법률  
센터 INC